

LE JOURNAL DE L'EXPOSITION



ULRIC BARTHE, Propriétaire-Editeur.

No 2.

LE PRIX D'ADMISSION A L'EXPOSITION.

La Compagnie d'exposition nous prie de rectifier une fausse rumeur. L'honoraire d'entrée dans l'enceinte de l'Exposition n'est pas de 50 cents, mais de 25 cents pour les adultes et de 25 cents pour deux enfants.

MAISONS RECOMMANDÉES A QUÉBEC

- Canada Suspender Co., 31 et 33, rue Sault-au-Matelot.
- Charles E. Roy, 413-417 rue St-Valier.
- Faguy, Lépinay & Frère, nouveautés, 262, rue St-Jean.
- Etienne Sylvain, thés, cafés, etc., 120-126, rue Du Pont.
- Charles Bellerive, gants, 68-70 rue St-Joseph.
- Myrand & Ponliot, nouveautés, 213, rue St-Joseph.
- Rinfret & Marcotte, gros, rue Dalhousie.
- Melville Dussault, carrossiers, 23-25, Avenue Renaud.
- Ignace Bilodeau, marbrier, Parc du Palais.
- J. B. Rousseau, thé, 240 rue St-Joseph.
- Quebec Paper Bag Co., Avenue Renaud.
- Samuel Bedard, horloger, 355 rue St-Paul.
- Boisvert & Roberge, agents, 82, rue Sous-le Fort.
- J. O. Martel, confiseur, 649-651 rue St-Valier.
- Châteauevert & Cantin, bijoutiers, 186, rue St-Jean.
- Geo. Brousseau, poêles, 83, rue St-Paul.
- A. E. Vallerand, verreries, huiles, etc., 67 rue Dalhousie.
- J. Gilbert, cordonnier, 318-320 rue St-Jean.
- La compagnie de tabac canadien en feuilles de Joliette, J. U. Gervais, Joliette.
- T. Gagnon, ébeniste et tapissier, 721 rue St-Valier.
- Carrier Laine & Cie, Lévis.
- Robitaille & Picher, 155-159 rue St-Jean.
- Dion & Frère, épiciers, rue St-Jean.
- George Lemelin, épicerie et grains, 1-3 rue St-Joseph.

LES COURSES DE L'HIPPODROME ST-CHARLES

Le mauvais temps a forcé la compagnie Haras de Québec à reculer ses trois jours de grandes courses. Elles commenceront cet après-midi à 2 heures. Avis aux amateurs!

QUÉBEC, 12 SEPTEMBRE 1894

Nouvelles du Matin

LA JOURNÉE D'HIER

Les restaurants ne manquent pas dans l'enceinte de l'exposition. Nous prenons plaisir à recommander notre deuxième voisin de camp, M. J. O. Martel, l'un de nos meilleurs confiseurs, chez qui l'on mange bien et à des prix très raisonnables.

Notre premier voisin de droite est M. Castonguay, qui tient un comptoir bien garni.

Un peu plus loin, il y a le restaurant de M. Alfred Beauchamp. Tous trois sont des débits extrêmement bien tenus.

Nos voisins de gauche sont M. Sauviat et M. Edouard Durand, l'actif négociant en fruits. C'est toute une suite d'établissements hospitaliers installés dans des constructions temporaires, mais très propres. Nous prenons plaisir à les recommander au public de l'Exposition.

Lundi, les restaurateurs de l'Exposition s'étaient laissé assez découvrir en général par le mauvais temps. Mais la journée d'hier est venue leur rendre la confiance.

La recette a été excellente aux portes de l'Exposition. La journée a été trop occupée pour qu'il fût possible au personnel, harassé, de déterminer exactement, immédiatement après la fermeture des portes, le chiffre versé aux guichets. Les directeurs nous ont simplement dit hier soir, avant de se retirer, que les visiteurs d'hier avaient été certainement tout près de 8,000.

On attend encore énormément de monde, et cependant la ville regorge d'étrangers accourus de tous côtés. Hier, tous les trains étaient bondés. Hier matin, 800 autres voyageurs sont arrivés du lac Saint-Jean. Un convoi spécial de l'Intercolonial portant plus de 1,500 personnes est arrivé. Un millier par le Pacifique et autant par le Grand-Tronc.

Le bateau d'hier matin était littéralement bondé à ne pouvoir contenir dix personnes de plus. Toutes les cabines étaient retenues.

Au Frontenac, 400 touristes d'enregistrés depuis dimanche. Tous les autres hôtels sont débordés, refusent du monde, et le Journal de l'Exposition a eu le plaisir de tirer plus d'un étranger d'embaras, en lui indiquant un gîte pour la nuit dans quelque famille privée.

Trois grosses affaires hier : le commencement de la visite des juges dans la matinée, l'ouverture officielle de l'exposition par le gouverneur-général dans la soirée, et à la nuit le feu d'artifice.

Nous donnons ailleurs la liste des juges qui ont été mis en marche. Le travail a commencé par la plus importante industrie, l'agriculture.

Peu après dix heures, les chevaux exposés ont défilé dans l'enclos circulaire qui entoure le kiosque principal. Non loin de là, Sud-Ouest du manège, il y a un autre enclos pour les autres animaux.

Les prix ont été adjugés dans plusieurs classe hier; malheureusement, il nous a été impossible de vérifier la liste, qui dans la précipitation du moment ne pouvait être exacte, et nous avons préféré le retarder d'une journée pour bien renseigner nos lecteurs.

L'OUVERTURE OFFICIELLE

A 3 heures précises, Son Excellence lord Aberdeen est venu faire la cérémonie d'usage en pareil cas. Son carrosse, traîné par quatre bouillants chevaux noirs montés par de jeunes écuyers, était suivi de celui du lieutenant-gouverneur Chapleau, reconnaissable de loin à la livrée bien connue de ses domestiques, puis venait un grand break contenant la suite de Son Excellence, composée de neuf dames et messieurs.

La scène a été imposante lorsque lord Aberdeen et Mme la comtesse ont pris place sur l'estrade du kiosque d'honneur. M. le président Landry a alors présenté au gouverneur l'éloquente adresse que voici :

A Son Excellence le Très Honorable Sir John Campbell Hamilton Gordon, comte d'Aberdeen, vicomte Formatine Baron Haddo, Methlic, Tarves et Kellie, dans la pairie d'Ecosse; vicomte Gordon d'Aberdeen, comte d'Aberdeen, dans la pairie du Royaume Uni; Baronnet de la Nouvelle-Ecosse, etc., etc., gouverneur général du Canada.

Excellence, La Compagnie d'Exposition de Québec aurait certainement manqué à ses devoirs et méconnu ses propres intérêts, si elle n'eût négligé d'entourer du prestige de votre nom et de l'éclat de votre personnalité l'ouverture officielle de ce concours pacifique auquel on convie aujourd'hui l'agriculture, les arts et l'industrie. Elle manquerait également à ses obligations si, en vous souhaitant la plus cordiale des bienvenues, elle ne vous offrait de suite l'expression spontanée de sa vive reconnaissance pour l'honneur inappréciable que vous lui faites de patroner son œuvre et d'encourager ses efforts.

Votre présence ici est d'heureuse augure. Elle est saluée avec enthousiasme par tout ce peuple qui vous entoure et qui vous offre sans détours comme sans partage, à vous, le représentant autorisé de notre auguste et toujours gracieuse Souveraine, l'hommage de leur inaltérable loyauté à la couronne britannique.

Ferme attaché à ces institutions, le peuple de cette province s'incline avec respect devant le drapeau qui les protège et veut avec amour la main tutélaire de cette Providence toujours divine qui lui a ménagé sous l'égide puissante de la Grande

THEOPHILE BELAND

NOUVEAUTÉS
172, RUE SAINT-JEAN, 172
MAGASIN POPULAIRE.

OCT. JACQUES

MARCHAND DE PROVISIONS, ETC.,
No. 7, MARCHÉ FINLAY, B.-V.
Quebec,

SPECIALITES : LARD CANADIEN au quart. SALAISONS, SUCRE D'ÉRABLE (plus de 2 millions de livres par année. EXPORTATION DU BEURRE ET DU FROMAGE (depuis le printemps.) PLUMES DE VOLAILLES ET DE GIBIER, - TABAC CANADIEN. M. JACQUES est le premier de Québec à faire l'exportation du beurre et du fromage.
311 m. m. Telephone : 535.

VANDRY & MATTE

(Octave Matte professeur à l'École des Arts et Métiers de Québec)
PLOMBIERS ET FERBLANTIERS
MAISON FONDÉE EN 1858.

Poseurs d'Appareils hygiéniques de Plomberie et de ventilation. Système de chauffage le plus perfectionné, à eau chaude, à air chaud et à vapeur. Installation d'appareils d'éclairage combiné au gaz et à l'électricité, Soudure et mécanique électrique. Ouvrages de tous genres en cuivre, en tôle et en fer blanc.

169, Rue et Faubourg Saint-Jean.
TELEPHONE 809.

A. GRENIER

ÉPICIER
ET MARCHAND DE VINS

Spécialité articles de choix

No. 94, RUE SAINT JEAN, No. 94

Téléphone 241.

QUEBEC.

TELEPHONE 248

ETABLIE EN 1869

JOS. GAUTHIER & FRÈRE

Peintres-Décorateurs

MARCHANDS IMPORTATEURS de TAPISSERIES

ANGLAISES ET AMÉRICAINES

290, rue St-Joseph, St-Roch, Québec.

Tous les ordres qu'on voudra bien leur confier seront exécutés dans le meilleur style et avec promptitude.

Une visite est sollicitée chez J. A. LAPOINTE & Cie., Perruquiers et Parfumeurs, No. 266, rue St-Jean, Québec.

Bretagne, la tranquille possession du sol défriché par ses ancêtres, le libre exercice de ses libertés les plus chères, le développement sans entrave de son régime constitutionnel. Non, pour nous, ce n'est pas l'honneur de l'Angleterre, sa puissance coloniale, large de conception, conciliante de forme, et, plus que ne pouvaient le faire ses légions victorieuses, conquies cette province et l'affection de la race qui l'habite.

Il n'est pas, sur tout le continent américain, coin de terre comparable à celui que nous tenons, où l'honneur qui jaillit de nos cœurs puisse revêtir un caractère plus désintéressé, d'où la patrie qui s'échappe de nos bouches puisse s'élever plus libre de tout calcul et de tout déguisement. Vingt-sept lustres nous séparent de ce mois de septembre 1759, alors que réunis dans cette même plaine ou nous nous trouvons aujourd'hui, les armées ennemies de la France et de l'Angleterre se précipitaient l'une contre l'autre, se disputant dans un suprême et héroïque combat, la possession de ces vastes territoires arrosés par le plus majestueux des fleuves. Le choc fut terrible, la rencontre meurtrière. Wolfe et Montcalm en furent les victimes glorieuses. Liés, à portée de fusil, s'éleva le monument qui localise l'endroit où le général anglais fut frappé à mort par les balles françaises. Ici, nous sommes sur l'emplacement qu'occupaient les bataillons de la France.

Ah, si cette nature grandiose qui nous entourait pouvait parler, si ces tertres et vallons pouvaient répéter ce qu'ils ont entendu pendant ces jours de combat et de carnage, si les vieux murs de l'antique forteresse pouvaient révéler ce qui se passait dans leur enceinte, si les morts qui dorment leur éternel sommeil pouvaient sortir de leurs tombeaux, nous entendrions dans une clameur immense, et les cris de triomphe des vainqueurs et les imprécations des vaincus, imprécations violentes contre la vieille Albion.

Mais plus d'un siècle s'est écoulé, le drapeau fleurdelisé a retraversé les mers et le royal étendard de la Grande-Bretagne flotte maintenant sur un pays qui a changé d'allégeance. Les blessures du passé ont été cicatrises et aujourd'hui sur le champ de bataille même qui fut pour nos ancêtres le champ de la défaite, vous voyez, Excellence, un peuple nouveau issu du plus pur sang de race française, les descendants des rivaux glorieux qui luttèrent hier dans la sanglante arène s'unir dans la paix, se presser autour de vous, déposer à vos pieds leur foi et leur hommage et proclamer avec orgueil leur inaltérable attachement à la couronne britannique.

La fumée des combats est dissipée, Mars a déposé son armure guerrière et voici Cérès qui répand sur nous les bienfaits de sa corne d'abondance. Le champ du carnage est redevenu le champ des luttres plus pacifiques de l'industrie et de l'agriculture, et ce que nous vous demandons en ce moment, ce n'est pas l'appui aux armes ni la sonorité des combats, mais qu'une chose de cette parole féconde que des messagers célestes apportaient aux pasteurs de la Judée quand ils chantaient la gloire de Dieu au plus haut des cieux et qu'ils souhaitaient la paix sur terre aux hommes de bonne volonté.

Le règne de la paix, c'est le triomphe incontesté, glorieux, de l'agriculture, et le triomphe de l'agriculture, c'est le bien-être, la prospérité de la nation tout entière.

Avant d'ouvrir officiellement ce concours agricole et industriel, nous prions Votre Excellence de vouloir bien transmettre à la noble femme qui partage vos destinées l'hommage respectueux de notre profonde admiration et l'assurance de notre entier dévouement. Que Dieu vous protège tous deux, qu'il illumine votre existence d'un perpétuel rayon de bonheur et qu'il nous accorde à nous tous de vivre longtemps sous la haute protection de la nation puissante dont vous êtes ici le digne représentant.

Québec, sur le champ de bataille du 13 septembre 1759, 11 septembre 1894.

Au nom de la Compagnie d'Exposition de Québec.

PAR SON PRÉSIDENT.

La réponse de Son Excellence a été fort applaudie, comme la harangue prononcée ensuite par Son Honneur le lieutenant-gouverneur; tous deux ont exalté l'agriculture.

LE TEMPS QU'IL FAIT

Hier soir, un brillant arc-en-ciel a paru au couchant du soleil. C'est du beau temps assuré.

CE QUI VA SE PASSER AUJOURD'HUI

C'est aujourd'hui fête civique, en l'honneur de l'Exposition.

Dans la matinée, la parade et les exercices des pompiers de Québec se feront tel qu'annoncé. Il y aura aussi parade des chevaux primés.

Pour l'après-dîner, voici du nouveau.

A 2 heures 30, exercices périlleux d'un acrobate sur le fil de fer; à 3 heures, le même fantastique personnage fera une promenade on bicyclette sur un câble à quarante pieds de terre. Les préparatifs de ces émouvants

exploits sont commencés depuis hier. Pour jouir des spectacles, il faudra se trouver peu après 2 heures en arrière du Manège Militaire. A 4 heures, sera lancé un ballon juste en face de notre tente.

Dans le cours de l'après-midi, on manœuvrera les canons monstres qui ornent l'une des extrémités du Manège.

Les autres amusements ne manquent point, car d'un jour à l'autre, on voit surgir de nouveaux.

Dans la soirée, il y aura de nouveau feu d'artifice. Le succès de ce feu d'artifice nous assure un public énorme pour ce soir.

Entre temps, les visiteurs trouveront une aimable distraction d'un autre genre en se rendant à l'Exposition. Les principaux marchands de la rue St-Jean ont eu l'heureuse idée de leur offrir une exposition de comestibles québécois. Les grands magasins seront ouverts à la veillée, mais non pour vendre, uniquement pour la visite de nos hôtes. On dirait un grand préparatif dans la rue St-Jean.

LE FEU D'ARTIFICE

Vers 9 heures du soir, éclatait la première bombe du feu d'artifice si impatiemment attendu. Le lieu était admirablement choisi; les spectateurs en haut sur le versant du Cap, les pièces en bas. Chacun pouvait voir de sa place sans bouger.

La fête a été féérique et a dû être admirée de fort loin, car la nuit était belle et assez calme, et les coups de feu atteignaient des hauteurs prodigieuses. Le ballon d'ouverture est resté visible un temps beaucoup plus qu'ordinaire.

La beauté du spectacle a achevé de consoler les exposants de leurs mésaventures de la veille. Il est certain qu'après avoir vu pareille scène, il n'est pas un visiteur qui n'en soit émerveillé.

LA VALEUR DE L'ANNONCE

M. P. Braun a trouvé le portefeuille perdu sur le terrain du Parlement annoncé dans notre numéro d'hier a fait prévenir M. J. B. Carboneau par la police de l'Exposition.

Où faire ses emplettes ?

A tout moment, notre tente hospitalière, — la plus hospitalière des tentes — est assiégée de braves gens qui demandent des informations sur ceci ou cela.

L'une des questions les plus ordinaires est dans cette note : j'ai besoin de tel ou tel article; voulez-vous me dire, monsieur, à quel endroit je puis me le procurer à meilleur marché et de meilleure qualité?

— Mais oui, répondons-nous tout d'une haleine.

Vous voulez une bague de prix pour votre fiancée, ou quelque jolie parure de cou pour votre danseuse au premier bal de la saison prochaine? Allez chez Cyrille Duquet, No 3 rue St-Jean,

Ou chez G. A. Bolduc & Cie rue Saint-Jean hors murs, près de la porte Saint-Jean.

Il vous faut un vêtement à la dernière mode, monsieur, et sans essayage?

Allez donner mesure à L. G. Dumas, 187 rue St-Jean.

Vous cherchez un excellent magasin de nouveautés, ne vendant que des marchandises des meilleures fabriques?

Descendez au faubourg St-Jean et demandez T. Béland, le populaire marchand du quartier, 172 rue St-Jean.

Votre photographie? Vite courez chez Livernois, c'est le Sarony de Québec: encoignure rues de la Fabrique et Couillard.

L'adresse des meilleurs plombiers de Québec:

La maison O. Picard & Fils, 189 rue St-Jean.

Octave Matte, successeur de Vandry & Matte, 169 rue St-Jean.

M. Charles Vézina, 117-110 rue du Pont à St-Roch.

Pour votre charbon, ou pour matériaux de maçonnerie fine, adressez-vous à A. R. Pruneau & Cie, 90 rue Dalhousie à la Basse Ville.

Vous désirez une fine gravure, un cachet, un élégant entête de lettre ou de facture, allez tout droit à M. Charles Montminy, le graveur à la mode, 54 rue Garneau.

Voulez-vous un odorant cigare, un tabac délicieux? Vite! chez J. A. Bergeron, coin rues du Palais et St. Jean.

Pour vous procurer d'excellents produits pharmaceutiques et de parfumerie, allez chez John I Laroche, 723 rue St-Valier.

Aimez-vous la musique? Donnez vos commandes à M. Arthur Lavigne, rue St-Jean; ou à Gervais, Hudon & Cie, rue St-Joseph.

Fumeurs intelligents, qui savez savourer un bon cigare et un bon journal, l'une des meilleures adresses que nous puissions vous donner est celle de M. Eleusippe Béland, rue St-Jean. Cette maison a déjà de longs états de service et est une des plus populaires de tout Québec.

Au Bon Marché, chez Némèse Garneau & Cie, à la Haute-Ville.

Edmond Bélangé, 29 rue Notre-Dame, Basse-Ville.

Pour vos vins et vos épiciers, voici quelques maisons où vous ferez d'excellentes affaires:

Et Sylvain, l'entrepreneur épicier de la rue du Pont. C'est peut-être aujourd'hui le négociant qui fait le plus d'affaires dans sa spécialité à St-Roch, et l'on sait que St-Roch est le grand bazar de Québec. M. Sylvain dirige, avec une sûreté de coup d'œil admirable, et un succès qui dénote chez lui un esprit d'organisation vraiment supérieur, trois ou quatre catégories d'affaires à la fois: l'épicerie en général, les vins de toutes sortes, natis et importés, les thés et cafés avec un ingénieux système de présents, les grains et denrées en tous genres. M. Sylvain fait à la fois le gros et le détail. Nous pouvons donc le recommander en toute sécurité au public de l'Exposition.

Si vous passez au Palais, lecteur, n'oubliez pas de faire visite à M. Sem. P. Brousseau, négociant en poisson, légumes, fruits, plumes, choux, etc., gros et détail. L'adresse précise est donnée dans une autre colonne.

Ou encore M. T. Piquet, marchand de vins et liqueurs, gros et détail. Ce sont tous d'excellents établissements de commerce.

DISTRACTIONS RECOMMANDÉES

Les grandes courses de l'Hippodrome St-Charles (Huras de Québec) cet après-midi.

Les Grandes courses du Parc Dery cet après-midi.

Les frères Cyr et Barré, les hommes forts, au Parc Limoilou.

Le Restaurant Historique de E. Lapointe.

L'observatoire d'astronomie du professeur Roy sera gratuitement ouvert tous les soirs après 9 heures pendant les six jours de l'Exposition. Il suffira d'une carte de présentation que M. Ulric Barthe sera enchanté de donner à ceux qui en feront la demande à la tente du JOURNAL DE L'EXPOSITION.

EDMOND BELANGER,

No 29, RUE NOTRE-DAME,

BASSE-VILLE, QUEBEC

(ENSEIGNE DU CASTOR)

Un des magasins des mieux assortis en fait de nouveautés pour dames et messieurs.

Assortiment complet d'habillements tout faits. Pardessus d'automne et d'hiver. Chapeaux, Valises, Prelarts, Capots, Imperméables. Venez voir et vous ne serez pas trompés. Un magnifique cadeau consistant en chaises bergantes, tables etc., est donné pour un achat de \$25.

Habillement fait à ordre par un tailleur attaché à l'établissement.

Au bon marché

NEMESE GARNEAU & CIE

Nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie

No. 6, RUE ST-JEAN, COIN COLLINS.

HOPITAL PRIVE

Dr S. GRONDIN

No 69, RUE STE-URSULE, No 69

L'ENTRÉE DE L'HOPITAL EST LIBRE pour toute personne, homme, femme ou enfant, de la ville ou de la campagne, qui désirent recevoir les soins médicaux ou qui doivent subir des opérations. (Les maladies contagieuses seules exceptées). Le prix des chambres, y compris pension et soin de gardes-malades expérimentées, le jour et la nuit, varie de \$1.00 à \$3.00 par jour.

L'hôpital est ouvert tous les jours aux visiteurs de 2 heures à 3 heures p. m. — 6f.

BALMORAL HOUSE

MAISON DE PENSION

Mme BARRY, Propriétaire

43-45, Rue St-Nicolas, Palais, Québec.

HOTEL D'ORLEANS

DAVID BEZEAU, Propriétaire,

NO 1, RUE D'ORLEANS, QUEBEC. H. G. I.

Toujours en mains Vins, Liqueur, et Cigares des meilleures marques, et pour faciliter les voyageurs on vendra à la bouteille et à la mesure.

F. X. SOUCY

HOTEL DU PALAIS

367 & 369, rue Saint-Paul, Québec

En face du dépôt du chemin de fer du Pacifique.

RESTAURANT COMMERCIAL

92, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH QUEBEC

JOSEPH TREMBLAY

PROPRIETAIRE

Les meilleures marques de Liqueurs et de Cigares toujours en vente, et huitres fraîches servies dans tous les goûts.

Telephone 776

ETIENNE SYLVAIN

MARCHAND-EPICIER

120-126, RUE DU PONT, ST-ROCH, QUEBEC.

Epicerie, Vins, Liqueurs, Sucres, Thés et Cafés avec présents, Bonbons, Fantaisies, etc., Vaisselle, Verreries, Lampes, Jouets, etc.

Grains, Fleur, Provisions de toutes sortes.

GROS ET DETAIL

TELEPHONE : 599.

SUCCESSALE : BEAUPORT & LAC ST-JEAN

GRANDE EXPOSITION DE BIJOUX

CHEZ

CYR. DUQUET,

No 3, RUE ST-JEAN,

A L'OCCASION DE L'EXPOSITION

Réduction générale de 25 pour 100 sur toutes les marchandises vendues du 10 au 15 septembre.

6 f

Une visite est sollicitée chez **J. A. LAPONTE & Cie, Perruquiers et Parfumeurs, No. 266, rue St-Jean, Québec.**

Voici la liste complète des juges qui ont commencé leur visite hier :

Bétail

MM. J. Buchanan,
F. St. Pierre,
Siméon Lesage,
L. N. Côté,
M. Gagnon,
J. C. Chupais.

Section des Dames

Mesdames Scott,
Roy,
O'Sullivan,
Gagnon,
Pouliot.

Moutons et cochons

MM. E. Casgrain,
Robert Ness,
O. Pelletier.

Section espèce chevaline

MM. Auzias Turenne,
P. Cummings,
A. Duchaine,
George Hough,
P. Charlebois,
Rob. Ness.

Basse-cour

MM. E. K. Felch,
N. A. Ashely.

Produits agricoles

Jacques Colin,
R. C. Moore,
Art. Drolet,
A. Alger,

Industries domestiques.

Mesdames A. Gagnon,
Frs. Gagnon,
A. Campbell.

Echos

La musique Hongroise a joué hier au Patinoir, à la grande satisfaction des exposants qui se trouvaient bien négligés. De fait, le Patinoir est une impasse sans issue. On devrait mettre une sortie de ce côté pour la commodité du public et dans l'intérêt des exposants.

Le Journal a déjà eu le plaisir d'envoyer un bon nombre de ses lecteurs à l'observatoire du prof. Roy.

Une attraction. La fanfare de la *Naïade* jouera demain au kiosque d'honneur.

L'un des ha! ha! de l'Exposition, c'est sans contredit l'installation de la maison Jos. Gauthier & Frère, les peintres décorateurs en renom.

C'est une décoration de salon avec tableaux et riches tapisseries; il y a là des variétés de papiers peints, à épais reliefs, qui valent jusqu'à \$5 la pièce.

Au centre, une grande glace avec une admirable statue de femme et un vase antique incrusté dans le verre, et tout autour un luxe de vitraux d'église colorés, de miroirs à biseaux croisés ou à double biseau, toute sorte d'échantillons du ciselé incroyable que peut subir le verre, ou des bizarreries de la réflexion, suivant la forme convexe ou concave. La grande glace centrale réfléchit des figures de vierges en verre colorée.

Il y a là des colonnes tronquées imitant le marbre à s'y méprendre. Mais le *nee plus ultra*, c'est la pendule de sept pieds de haut, toute en verre: tout le monde en parle.

L'installation de MM. Gauthier & Frères forme un intérieur qui n'a rien de tapageur dans le jour. Mais c'est le soir, sous le feu des globes électriques, qu'il faut voir cela. La lumière s'y brise alors en mille fragments; c'est un éblouissement.

Le fameux poêle tortue, cet ingénieux appareil qui a tellement réduit la dépense du charbon pour les familles et qui, par suite, leur a sauvé tant d'argent, remporte un succès marqué à l'Exposition.

M. Brousseau a du reste une fort belle installation dans la section des industries.

A quoi sert l'Astronomie ?

(Ecrit expressément pour le *Journal de l'Exposition*.)

Quelque étrange que puisse paraître cette question, il m'est arrivé bien souvent d'avoir eu l'occasion d'y répondre.

Pourquoi des observatoires installés à grands frais? pourquoi passer des nuits à observer les astres? pourquoi ces laborieux calculs algébriques? pourquoi tout cela? me demandait-on.

Je comprends, me disait un journaliste très instruit du reste, qu'il y a des jouissances presque infinies pour les natures d'artistes, les poètes, les gens d'imagination, les rêveurs enfin, dans la contemplation de toutes ces merveilles que le Créateur a semées dans l'espace avec une profusion telle, que les plus puissants télescopes en découvrent tous les jours de nouvelles. Mais, enfin, quel bénéfice peut-on retirer de l'astronomie? qu'est-ce que cela peut rapporter au point de vue de... — Attendez! Attendez! mon cher ami: je vois où vous voulez en venir. C'est le côté pratique de l'Astronomie que vous cherchez. Eh bien! je vous dirai de suite que, sans l'Astronomie, il n'y aurait ni commerce; ni industrie; ni sciences; ni arts! Sans l'Astronomie, point de navigation; point de calendrier! l'agriculture périrait; la confusion régnerait partout! Sans l'Astronomie, point de géographie; point de génie civil, de géodésie, d'arpentage, etc. Sans l'Astronomie, vous n'auriez pas une montre dans votre gousset, vous ne sauriez jamais l'heure!!!

Mais, interrompit mon ami, je ne saisis pas bien le rapport qu'il peut y avoir entre toutes ces choses que vous venez d'énumérer et l'astronomie, il me semble que... — Je vais vous prouver, monsieur, continuai-je, que ce que je viens de vous dire n'est pas exagéré. Prenons le commerce. Sans la navigation, le commerce international existerait-il? non, n'est-ce pas? Eh bien! supprimez l'astronomie, et la navigation au long cours disparaît! Avez-vous songé, lorsque vous traversez la mer en toute sécurité à bord de l'un de ces nombreux palais flottants qui sillonnent tous les océans; avez-vous songé, dis-je, que le marin qui commande le navire, là-haut, sur la dunette, a besoin de savoir constamment sur quel point du globe son vaisseau navigue; qu'il lui faut faire des observations répétées sur le soleil, les étoiles, la lune même, pour déterminer avec une précision absolue la latitude et la longitude du lieu où il se trouve, ce qui en terme de marine s'appelle *faire le point*? Vous n'avez peut-être pas songé à tout cela, et pourtant ce marin tient votre vie entre ses mains! qu'il ignore l'astronomie et vous errez à l'aventure, vous êtes perdu!

Et sans la navigation l'Amérique, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, les îles et archipels ne figureraient pas encore sur la carte du globe! Les peuples de ces divers pays ne jouiraient pas encore des bienfaits du Christianisme et de la civilisation?!

Le calendrier est basé entièrement sur l'astronomie; c'est l'astronomie qui fixe la date du renouvellement de l'année, les mois, les semaines, les dimanches et fêtes, tout cela est régi par l'astronomie.

Il faut absolument des observations astronomiques pour déterminer l'heure avec précision. Et que ferions-nous sans une heure bien réglée? Prenons, un exemple les chemins de fer: comment faire circuler sans heure tous ces nombreux trains sur une ligne de chemin de fer? On voit de suite les collisions, les accidents de toute sorte se multiplier sur une ligne où le service de l'heure serait défectueux.

Sans l'astronomie, nous ne saurions même pas sur quoi nous marchons; nous ignorerions que la terre est sphérique, isolée de toutes parts; qu'elle vogue dans l'espace avec une vitesse *soixante-quinze fois* plus rapide que celle d'un boulet de canon, faisant un tour sur elle-même en 23 heures 56 minutes 4 secondes et tournant une orbite immense autour du soleil en 365 jours 5 heures 48 minutes 46 secondes!!

Oui! tout se rattache à l'astronomie: elle règne en souveraine sur tout l'Univers; toutes les autres sciences ne sont que des accessoires! Que nous l'admettions ou non, il en est ainsi. De nos jours, n'est pas un véritable savant ou du moins un savant complet, celui qui ignore l'astronomie. J nos jours il n'est plus permis à ceux qui possèdent quelque instruction, même élémentaire, d'ignorer les vérités de l'astronomie. La science est accessible à tous, personne n'est privilégié. Il suffit de vouloir.

A. PH. ROY.

DION & FRERE

Epiciers en general et Marchands de Vins

No 168, RUE et FAUBOURG ST.-JEAN, QUEBEC.

2f 1 m.

PARC LIMOLLOU
Louis Cyr, H. Barré et Pierre Cyr

Les trois champions de la force physique

JOUERONT TOUTE LA SEMAINE

Venez chez G. A. BOLDUC & Cie
R A BON MARCHÉ!
IMPORTATION SPECIALE
POUR L'EXPOSITION

Ceintures et boucles, montres, horloges, bagues, joncs, épinglettes, argenteries, etc.
166, RUE ST-JEAN, Quebec

Dr. G. E. MARTINEAU

Gradué de l'Université Laval, ex-élève des hôpitaux de Paris et de l'établissement hydrothérapeutique d'Auteuil.

155 DESFOSSÉS, SAINT-ROCH

Le Docteur est à faire préparer des salles d'hydrothérapie pour la cure à l'eau, qu'il ouvrira prochainement

Sem. P. BROUSSEAU

MARCHAND EPICIER

Poisson, Légumes, Fruits, Plumes, Chaux, Etc., Etc., Etc
EN GROS ET EN DETAIL
320 & 322, RUE ST-PAUL, ET 2, RUE HENDERSON, PALAIS QUEBEC—TELEPHONE 150.

ELEUSIPPE BELAND

Marchand de Tabac et de Journaux

276, RUE ET FAUBOURG ST-JEAN.

J. J. U. B. J.

Marchand de Vins, Liqueurs, en gros et en détail

44, RUE HENDERSON, Palais

AUX VISITEURS DE L'EXPOSITION

Quand même vous n'auriez pas besoin immédiat d'un complet, allez chez

I. G. DUMAS,

MARCHAND-TAILLEUR, 187, RUE SAINT-JEAN.

Vous n'aurez plus tard qu'à donner commande par la poste et vous recevrez votre vêtement à trois jours d'avis.

M. DUMAS vient de recevoir un superbe assortiment d'étoffes françaises et anglaises pour confections d'automne.

POUR CLERGE: Draps français pour soutanes et douillettes.

M. DUMAS importe directement ses marchandises.

2117

Où manger ?

EN VILLE.—Délicieux lunch de viande froide, pâtés au mouton, sandwiches, gâteaux etc., avec bonne tasse de thé ou de café, servi à la carte chez Elzéar Brousseau, Côte Lamontagne, en haut de l'escalier du Petit Champlain, dans l'élégant bloc Bussières, bien reconnaissable à la petite tour-lle gothique de son toit. M. Brousseau vend aussi tous les fruits, d'excellents cigares, des eaux gazeuses etc.

Restaurant et pension de 1ère classe au CLAIRON D'OR, N. Morin, propriétaire, rue Garneau

Chez J. Lavallée, au CHEN D'OR, rue Bunde, table d'hôte de première classe, vins excellents, service parfait

Pension de 1ère classe chez Jos. Châteauvert, 341 rue St-Paul, 82 rue St-Vallier, à deux pas de la Gare du Pacifique.

Le prix réduit de l'admission à l'Exposition, 25 cents seulement au lieu de 50 cents comme d'ordinaire, encourage une foule d'exposants et de visiteurs à aller dîner en ville.

Ils n'ont que l'embarras du choix.

Sur la rue St-Joseph, ils trouvent le Restaurant Commercial de M. Joseph Tremblay (No. 97), qui du reste fait d'une pierre deux coups, car il tient aussi un excellent restaurant dans l'enceinte de l'Exposition, non loin du Bâtiment central (Manège Militaire).

Il y a aussi l'Hôtel du Palais, tenu par M. F.X. Soucy, en face de la gare du Pacifique, où le service ne laisse rien à désirer.

L'Hôtel d'Orléans est dans la même direction. Place d'Orléans, M. David Bezeau, le propriétaire, est prêt à donner entière satisfaction au nombreux public de l'Exposition.

Desire-t-on une excellente pension bourgeoise, on n'a qu'à aller au Balmoral, chez Mme Barry, toujours à proximité de la gare du Pacifique, ce qui est très commode pour les voyageurs de la rive Nord.

A L'EXPOSITION.—M. Tom. J. Lavallée a ouvert, au centre de l'Exposition, un vaste restaurant de cents couverts, où à toute heure on peut se faire servir un copieux et substantiel repas.

Restaurant Historique de E. Lapointe, entre le Manège, l'Equitation Administration et le Patinoir.

On mange très bien aussi chez M. J. O. Martel, l'excellent confiseur, le comptoir est tellement bien dressé pour aiguiser l'appétit.

Une visite est sollicitée chez J. A. LAPOINTE & Cie., Perruquiers et Parfumeurs, No. 266, rue Saint-Jean, Québec.

MATIÈRE D'INTERPRÉTATION

La Compagnie de l'Exposition délivre aux exposants des billets de gardiens bons pour deux entrées par jour seulement.

Ce système prête à des interprétations très embarrassantes. Hier, un exposant important nous demandait de protester avec lui parce qu'un de ses employés qu'il avait envoyé chercher en ville avait dû payer sa rentrée dans l'après-midi sous prétexte que le poinçonnage de son ticket ne lui donnait droit de rentrer gratuitement qu'après six heures du soir, les billets étant faits bons pour deux entrées, l'une dite "jour," l'autre "soir".

Un autre porteur de ces billets s'est vu refuser la porte des gratuits hier précisément pour la raison contraire. Le guichetier prétendait que passé midi, c'est le soir, et que la personne qui entre après-midi n'a pas droit à deux entrées.

La Compagnie de l'Exposition rendrait service en instruisant ses employés d'une manière uniforme sur ce point, car il n'est rien comme ces petites misères pour engendrer de mauvais sentiments.

Le système de contrôle et de pointage qu'elle a emprunté aux Américains est très correct, et la preuve, c'est que dès le premier soir les tickets et les guichets balançaient à un cent près. Mais il faut bien s'entendre sur les mots. D'autre part, les exposants doivent comprendre que ce double pointage par jour est nécessaire pour protéger l'administration contre les répétitions de rentrées sous de faux noms.

Les plus grandes courses qu'on ait encore vues à Québec

Plus de \$2000 en bourses PAR LA COMPAGNIE DU HARAS DE QUÉBEC
(Hippodrome St-Charles)

TROIS JOURS : **Mercredi, Jeudi et Vendredi.**

PREMIER JOUR LE 12	
Classe de 3 minutes ouverte au trot	\$200.00
Course au galop de 2 miles 2 dans 3	\$150.00
Classe de 3 minutes ouverte à tous	\$300.00
DEUXIÈME JOUR LE 13	
Classe de 2.35 - Bourse	\$200.00
Classe de 2.27 - Bourse	\$200.00
Poulains de 3 ans (1891) éligibles dans les 3 minutes - Bourse	\$200.00
TROISIÈME JOUR LE 14	
Classe de 2.35 - Bourse	\$200.00
Course au galop un mile - Bourse	\$150.00
Course ouverte à tous (Trot ou amble) - Bourse	\$400.00
49 chevaux inscrits. Tous excellents trotteurs et coureurs dans leurs classes respectives. Pas un des visiteurs de l'Exposition ne devra manquer cette occasion unique.	8s-3fs.

Traverse de Québec et Lévis

QUÉBEC	LÉVIS
Pour le Grand-Tronc	
A. M. 9.00 Train mixte pour Richmond.	A. M. 8.30 Malle de l'Ouest
11.3 Train Express rapide pour l'Ouest	P. M. 2.15 Train Express rapide de l'Ouest
P. M. 6.00 Malle pour l'Ouest	P. M. 5.30 Mixte de Rivière du Loup
A. M. 7.30 Train (accommodation via chaudière pour la Rivière du Loup)	11.15 Malle de Halifax
8.15 Malle pour Campbellton	P. M. 9.40 Malle de Campbellton
P. M. 2.00 Malle pour Halifax	
5.15 Train (accommodation pour la Rivière du Loup)	
Pour le Québec-Central	
A. M. 1.00 Train mixte pour St-Joseph	A. M. 6.30 Express de nuit pour Sherbrooke
2.30 Express pour Sherbrooke	10.15 Train Mixte de St-Joseph
8.30 Express de nuit pour Sherbrooke	P. M. 1.15 Express de Sherbrooke
2 juillet 1891.	

PROGRAMME OFFICIEL

MERCREDI, 12 SEPTEMBRE

Fête civique précédée par Son Honneur le Maire Parent

MATINÉE

Parade et inspection de la brigade du feu, de Québec; Parades des chevaux. Musée historique; amusements variés et attractions spéciales.

APRÈS-MIDI

Musique par l'Union Musicale de Québec et autres; ascensions en ballon et descentes en parachute; Parade des animaux primés; manœuvres des canons monstres; l'industrie de la verrerie en pleine opération; amusements spéciaux; courses aériennes en bicyclette.

LE SOIR

Toutes les bâtisses ouvertes; Grand feu d'artifice par la Paine's Fire Works Co.; concert par le corps de musique Hongrois.

JEUDI 13 SEPTEMBRE

Jour dédié à la ville de Montréal

MATINÉE

Concert par le corps de musique Hongrois; grande parade militaire par les marins de navires de guerre; exposition de produits du Nord-Ouest par le C. P. R.

APRÈS-MIDI

Grande parade de tous les animaux primés; ascension en ballon et descente en parachute; manœuvre de grosses pièces d'artillerie par un détachement de la Batterie B; exposition de produits de la Ferme Expérimentale du Dominion; *Tug of war*.

LE SOIR

Grand feu d'artifice; concert par le corps de musique Hongrois; tous les bâtiments illuminés et ouverts au public.

VENDREDI, 14 SEPTEMBRE

Jour des cultivateurs.

AVANT-MIDI

Tous les départements de l'Exposition ouverts au public; concert par la fanfare des Hussards et autres; musée historique; représentation par des souffleurs de verre et autres attractions; exposition des produits du Nord-Ouest et de la Ferme Expérimentale.

APRÈS-MIDI

Grande parade des chevaux et bestiaux primés; ascension en ballon et descente en parachute; le cycliste sur le fil de fer à quarante pieds dans les airs et autres amusements spéciaux; concerts par diverses fanfares; souque à la corde (*Tug of war*).

LE SOIR

Tous les édifices illuminés et ouverts au public; grand feu d'artifice par la Paine's Fire Works Co.; musique par la fanfare Hongroise; grande exposition de produits horticoles.

SAMEDI LE 15 SEPTEMBRE

Terrain et bâtiments ouverts au public; musique par la fanfare Hongroise et autres.

N. B.—Les exposants pourront enlever leurs exhibits après une heure p. m. le samedi.

Le trésorier sera prêt à payer les prix le vendredi, 14 septembre.

GEORGE BROUSSEAU

FERBLANTIER

ET

PLOMBIER

RUE ST-PAUL 79-85

ET

39, RUE SOUS-LE-FORT

Voir son installation, en particulier son fameux POELE TORTUE à l'Exposition.

Cantin & Bresse

TANNEURS

Spécialité: le célèbre cuir verni

"BEAVER BRAND"

Breveté le 25 avril 1893

BUREAU: 7: Rue Dorchester, Saint-Roch. Tannerie: Rue O'Connell, St-Sauveur.

Argent à prêter

L'Exposition va donner lieu à plus d'une transaction importante. Nous signalons aux hommes d'affaires l'annonce de M. le notaire Mercier dans une autre colonne. M. Mercier s'occupe particulièrement de prêts d'argent à d'excellentes conditions.

C E S O I R

EXPOSITION GÉNÉRALE DANS LES MAGASINS DE LA RUE ST-JEAN

A l'occasion de la Fête Civique

Les visiteurs de l'Exposition provinciale sont priés de faire une reconnaissance de ce côté. Il ne se fera pas de ventes.

F. A. MERCIER

TAIRE

105, Côte Lamontagne Argent à prêter sur hypothèque à la ville et à la campagne

ROBITAILLE & PICHER

Importateurs de Ferronneries

GROS ET DETAIL

Nos. 155 ET 159, RUE ST-JEAN

EN FACE DU MARCHÉ MONTCALM

QUÉBEC

LE COURONNEMENT DE L'EXPOSITION

SERA UNE

Grande Excursion au LAC ST-JEAN et à CHICOUTIMI,

SAMEDI, 15 SEPTEMBRE

Départ du train 10 hrs. p. m.

Prix des billets pour Roberval..... \$2.50

" " Chicoutimi..... 3.50

Enfants demi-prix.

On peut revenir par tous les convois réguliers jusqu'au 25 septembre.

VOYEZ DONC LE PAVILLON CENTRAL BÂTIMENT DES INDUSTRIES

Le superbe étalage, décoré par Beullac,

M. Thomas Gagnon, EBENISTE ET TAPISSIER.

Fabrique les meubles de toute qualité et dans les goûts les plus nouveaux. Choix soigné des matériaux

Etablissement en ville: 721, RUE ST-VALLIER.

Pour l'Exposition

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE MAISON DE PENSION

(DE PREMIÈRE CLASSE)

Allez chez **M. GAGNON**

341 RUE ST-PAUL, 82 RUE ST-VALLIER

Au centre des affaires, à deux pas de la GARE du PACIFIQUE

Au Clairon d'or

Restaurant et Maison de Pension de première classe

NARCISSE MORIN, Prop.

44 RUE GARNEAU 44

LE CLAIRON D'OR a subi dernièrement des réparations considérables. C'est aujourd'hui l'un des restaurants fashionables de Québec.

Renommé par toute la ville pour l'excellence de ses liqueurs, le CLAIRON D'OR compte une clientèle considérable.

AUX VISITEURS: Vous trouverez toujours au CLAIRON D'OR des huîtres sur écaille, lunches de première classe, etc.

Visiteurs, ne manquez pas d'aller voir les ateliers

CARRIER, LAINÉ & CIE

SUR LE TERRAIN DE L'EXPOSITION

Vous verrez un engin destiné à révolutionner le marché.

Cette invitation s'adresse particulièrement aux propriétaires de brasseries.

Institut vaccino-gène de la Province de Québec CHEMIN DE STE FOYE, QUÉBEC

L'unique institution de ce genre sous le contrôle de l'Etat en Amérique, comme la chose se pratique en Europe.

LE VACCIN RECONNU LE PLUS PUR,

LE PLUS SUR,

LE PLUS EFFICACE,

PAR LES SOMMITÉS MÉDICALES DU DOMINION

2m

ET DES ÉTATS-UNIS.

GEORGE LEMELIN

Epicier et hôtelier

1-3 Rue Saint-Joseph 1-3

QUÉBEC.

Une visite est sollicitée chez **J. A. LAPOINTE & Cie., Perruquiers et Parfumeurs, No. 266, rue St-Jean, Québec.**